

# Colleen Bajalis

Sign Language Interpreter

974 Sycamore Lane  
Bartlett, IL 60103  
(630) 936-7792  
ColleenBajalis@gmail.com

## EXPERIENCE

### **Northwestern Illinois Association, Sycamore — Sign Language Interpreter**

JUNE 2018 - Present

Interpreted teaching instructions for classroom job sites, field trips, counseling, speech therapy, and parent-teacher meetings.

### **School District U-46, Streamwood — Sign Language Interpreter**

JULY 2015- JUNE 2018

Interpreted teaching instructions for students ranging from IEP meetings, various field trips, counseling meetings with parents, driver's education on the road and classroom, ceramics, drawing, economics, chemistry, law, math, cooking, as well as various school meetings with Deaf staff for School District U-46.

### **School District 214, Arlington Heights — Sign Language Interpreter**

AUGUST 1999- JULY 2015

Interpreting of IEP meetings, counseling meetings, law enforcement, IEP meetings, staff workshops/meetings, medical ER situations were a part of my work duties when needed. A wide variety of extra-curricular activities such as (sports, sporting events/camps, prom, parent-teacher meetings, before and after school activities.

## EDUCATION

### **William Rainey Harper College, Palatine — A.A.**

JUNE 1984 - JUNE 1999

Certificate of Sign Language Interpreting

## PROJECTS

### **Freelancing — Self-employed**

Business, medical, counseling

## SKILLS

Team oriented

Flexible

Confident with ASL and English

Adaptable for students with special needs

## CERTIFICATIONS

E.I.P.A. - 3.5 Educational Interpreting Proficiency Assessment

R.I.D. Registry of Interpreters for the Deaf: CI, CT, NIC

State of Illinois License IDHHC: Master Level

Illinois State Board of Education- Standard Sign Language Interpreter

## LANGUAGES

American Sign Language

Japanese

## **Sign Language Interpreter Volunteer — Bethel Baptist Church**

For thirty four years I have served in church services by interpreting for, Sunday school adult, teens and youth, camps, counseling, prayer meetings, workshops, conferences, retreats, dramas, musicals, classes, for speakers and presentations by various from the world over.